

хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить им нашу глубокую признательность за их приверженность. Благодаря последовательным усилиям МОК и заинтересованных сторон были созданы Международный фонд «олимпийского перемирия» и Международный центр «олимпийского перемирия» для содействия воплощению олимпийских идеалов мира во всем мире.

Мы также благодарим г-на Адольфа Оги, Специального советника Генерального секретаря по спорту на благо развития и мира, за его напряженный труд и будем продолжать поддержку усилий его Канцелярии.

В настоящее время мир и развитие — это две главные темы в мире. К сожалению, в нем все еще возникают региональные локальные потрясения, которые делают нашу задачу достижения всеобщего мира все более и более трудной. Олимпийские игры, возможно, не изменят мир в одночасье, но у нас есть все основания ожидать, что «олимпийское перемирие», древняя олимпийская традиция, будет продолжать вдохновлять мир на стремление к прочному миру и всеобщему процветанию.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать все государства-члены к тому, чтобы они придерживались целей и принципов Организации Объединенных Наций, соблюдали «олимпийское перемирие» и содействовали миру на земле. Через 282 дня на главном стадионе Пекинских олимпийских игр будет зажжен олимпийский огонь, который будет ярко гореть в знак солидарности, дружбы и мира на земле. Это представляет огромную важность, как для олимпийского движения, так и для Китая, древней цивилизации с многовековой историей. Международное сообщество возлагает надежды на успешное проведение Пекинских олимпийских игр. В настоящее время все работы ведутся в соответствии с запланированным графиком. Строительство всех сооружений будет завершено к концу этого года, кроме национального стадиона, который будет готов в начале 2008 года в соответствии с планами церемонии открытия.

Окончательная работа над программой проведения Олимпийских игр в Пекине завершена. Для того чтобы создать нормальные условия для работы зарубежных средств массовой информации, правительство Китая сформулировало в прошлом году правила освещения Пекинских олимпийских игр в

Китае иностранными журналистами во время самих Игр и подготовительного периода. Кроме того, разработаны и уже осуществляются различные программы, в том числе программа подготовки к церемонии открытия и закрытия Олимпиады, церемонии передачи олимпийского огня за пределами континентального Китая, программы, касающиеся представителей средств массовой информации и связи, олимпийского воспитания и культуры, а также подготовки добровольцев.

Я убежден в том, что при поддержке всех государств — членов Организации Объединенных Наций и их народов Игры XXIX Олимпиады завершатся полным успехом.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы от всей души поприветствовать в Генеральной Ассамблее президента Международного олимпийского комитета Жака Рогге и председателя Пекинского организационного комитета по подготовке и проведению Игр XXIX Олимпиады г-на Лю Ци.

Сегодня Генеральная Ассамблея проведет общие прения по пункту 49 повестки дня «Спорт на благо мира и развития» и рассмотрит проект резолюции A/62/L.2 относительно того вклада, который могут внести Олимпийские игры в достижение этой всеобъемлющей цели.

В 2005 году главы государств и правительств мира приняли на себя обязательства поощрять роль спорта в установлении мира, достижении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и улучшении общественного здравоохранения. Объединяющая сила спорта является непревзойденной, и в этом с ним не может сравниться даже Организация Объединенных Наций. В то время как Организация Объединенных Наций насчитывает 192 государства-члена, в состав Ассоциации национальных олимпийских комитетов входят 205 членов. Как справедливо отмечал председатель Пекинского организационного комитета г-н Лю Ци, Организация Объединенных Наций и Олимпийское движение являются естественными союзниками.

Спорт помогает преодолеть социальные, религиозные и этнические барьеры посредством формирования толерантности и укрепления взаимопонимания. Спорт может изменить к лучшему жизнь людей посредством формирования чувства собственного достоинства, качеств лидера, чувства общ-

ности и преодоления препятствий, создаваемых этническими и общинными разногласиями. Когда происходит соединение команд и отдельных личностей для того, чтобы поделиться своей общей любовью к спорту, повседневные разногласия предаются забвению. Соперничество сохраняется, однако борьба идет за достижение поставленных целей, за самое короткое время и за самый дальний прыжок. Спортивные зрелища предоставляют присутствующим на них зрителям возможность для преодоления повседневных разногласий.

Спорт иногда играет решающую роль в дипломатической работе и в восстановлении добрых отношений между странами. Это — воплощение древней греческой традиции «экечеирии», или «олимпийского перемирия». Генеральная Ассамблея считает эту концепцию важной частью укрепления взаимопонимания и мира между народами. Сам по себе факт, что к проекту резолюции об утверждении мира и построения более счастливой жизни на планете посредством спорта и воплощения олимпийских идеалов присоединились свыше 180 соавторов, является убедительным подтверждением универсального характера спорта и его важной роли в человеческом обществе.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поздравить Китай в связи с оказанной ему честью провести Игры XXIX Олимпиады в Пекине в 2008 году. Главные концепции, лежащие в основе этих Игр — «экологически чистая Олимпиада», «высокотехнологичная Олимпиада» и «народная Олимпиада», — получили полную поддержку этой Организации. Недавно я посетил олимпийские объекты в Пекине и с глубоким удовлетворением отметил энтузиазм и гордость на лицах граждан Китая, которые работают на их сооружении.

Спорт способствует социально-экономическому развитию, улучшению состояния здоровья и обеспечению личного роста, особенно молодежи, и дает реальные альтернативы насилию и преступной деятельности. Организация Объединенных Наций тесно сотрудничает с Международным олимпийским комитетом в целях налаживания стратегических отношений партнерства с мировым спортивным сообществом для содействия улучшению образования и здравоохранения, предупреждению ВИЧ/СПИДа, обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и охраны окружающей среды, укреплению мира и установлению примирения.

В докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Спорт на благо развития: достигнутый прогресс и перспективы на будущее» (A/62/325), приводится много конкретных примеров инициатив, осуществляемых государствами-членами, фондами, программами и учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и частным сектором в целях содействия программе выполнения трехлетнего Плана действий на национальном и международном уровнях. Я хотел бы поблагодарить те государства-члены, которые доложили о конкретных шагах по укреплению национальных стратегий и программ, способствующих использованию спорта на благо развития и мира, в том числе на благо обеспечения равноправия женщин и расширения их прав и возможностей.

Я хотел бы также отметить работу Департамента операций по поддержанию мира в Демократической Республике Конго и Либерии в целях использования спорта для сближения противоборствующих ранее сторон; Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, который в сотрудничестве с правительствами стран и спортивными ассоциациями использует спорт в качестве средства пропаганды жизненных навыков и ответственного сексуального поведения в целях профилактики ВИЧ/СПИДа; а также Программы развития Организации Объединенных Наций по мобилизации ресурсов для достижения ЦРДТ в Африке, Азии и Латинской Америке посредством организации футбольных матчей в целях борьбы с нищетой, а также в Бурунди, Руанде, Шри-Ланке и Индонезии, где компонент спорта включен в программы постконфликтного восстановления и в гуманитарные программы.

Тем не менее Генеральный секретарь рекомендует всем государствам-членам и структурам Организации Объединенных Наций продолжать на более систематической основе эффективную работу по использованию спорта в качестве одного из инструментов достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и шире его использовать для пропаганды здорового образа жизни и мира.

Если мы действительно хотим построить мир, в котором будут царить принципы терпимости, взаимного понимания и мира, мы должны и впредь использовать спорт для отвлечения энергии от агрессии и саморазрушения и направлять ее в область

обучения и на формирование чувства самоуважения. В этом, фактически, и состоит суть олимпийского духа и идеала.

Г-жа Мутавакель (Марокко) (*говорит по-французски*): Для меня большая честь выступать в этой Ассамблее в моем качестве министра по вопросам молодежи и спорта правительства Его Величества короля Марокко, а также в качестве олимпийской чемпионки и члена Международного олимпийского комитета (МОК).

С тех самых пор, когда зародилась традиция «кечеирии», или «олимпийского перемирия» в Древней Греции, признается постоянная безопасность района проведения священных Олимпийских игр. Спортсменам, артистам и членам их семей, а также обычным пилигримам обеспечивался безопасный проезд для участия в Олимпийских играх или присутствия на них, а затем для возвращения их домой. По мере приближения церемонии открытия Игр люди, путешествующие из одной крепости в другую, провозглашали священный принцип «перемирия» и передавали его из уст в уста.

Именно с учетом этого древнего международного соглашения МОК выступил с инициативой обеспечить соблюдение «олимпийского перемирия» при поддержке Генеральной Ассамблеи в мире, где постоянно растет число вооруженных конфликтов. Таким образом, на своей сорок восьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла 25 октября 1993 года резолюцию о соблюдении «олимпийского перемирия», автором которой являлось Королевство Марокко. На той сессии, которая имеет историческое значение для Олимпийского движения, была принята еще одна резолюция, провозгласившая 1994 год Международным годом спорта и олимпийских идеалов в ознаменование столетия МОК, учрежденного в 1894 году в Парижском университете Сорбонна французским педагогом бароном Пьером де Кубертоном.

Мне кажется совершенно очевидным, что основные принципы Олимпийской хартии весьма тесно связаны с целями Организации Объединенных Наций. Усилия по просвещению и сохранению жизни молодых людей таким образом, чтобы они могли способствовать построению на планете более светлого и мирного будущего, составляют одну из тех благородных целей, которые Королевство Марокко поддерживает постоянно, способствуя приня-

тию Организацией Объединенных Наций резолюций на эту тему. Социально объединяющий и универсальный характер спорта часто особо отмечается Его Величеством королем Мохаммедом VI, о чем свидетельствует то особое значение, которое правительство Марокко придает тому, чтобы сделать все виды спорта доступными каждому и по всей стране в интересах благополучия молодежи и всего населения в целом.

Спорт является одним из тех инструментов, которые с пользой для дела могут служить поощрению мира, диалога, примирения, солидарности и поиска мирных путей улаживания разногласий с помощью дипломатии. Спорт также подразумевает дух соревновательности и стремление превзойти не только соперника, но и самого себя. Он представляет собой такую цивилизованную позицию, которая подразумевает цивилизованное поведение при строгом соблюдении правил.

Многие учреждения Организации Объединенных Наций успешно сотрудничают с Олимпийским движением в гуманитарной сфере, популяризируя меры в этой области с помощью агитационно-просветительской деятельности всемирно известных спортсменов. Организация Объединенных Наций также старается пропагандировать спорт в интересах укрепления мира. Существенный вклад спорта в содействие достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, не просто отмечается, а подчеркивается в резолюции 55/2 от 8 сентября 2000 года, озаглавленной «Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций».

Спорт является одним из прав человека. Утвержденной ЮНЕСКО в 1978 году Международной хартией физического воспитания и спорта закрепляется основное право каждого человека на физическое воспитание и спорт. В Конвенции о правах ребенка также признается право ребенка на отдых и досуг, на участие в играх и спортивно-оздоровительных мероприятиях с учетом возраста ребенка.

Значение доступа к спорту подчеркивается также в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Женщины имеют право и способны принимать участие в общественной жизни на всех уровнях. Поэтому наш долг — расширять роль женщин в обществе и об-